

N° 1311

22/11/24

ETAMPES

BULLETIN MUNICIPAL

Info

Noël se prépare P.6



le 22 juillet 2024

**LA FLAMME OLYMPIQUE
EST PASSÉE À ÉTAMPES**

/ COUP D'ŒIL EN IMAGES /

REMISE DE DIPLÔMES AU COLLÈGE MARIE-CURIE

Professeurs, personnels d'établissement et familles étaient rassemblés pour célébrer la remise officielle du Diplôme National du Brevet et du Certificat de Formation Générale à plus d'une centaine d'élèves ayant réussi leurs examens en juin dernier. Le collège enregistre cette année 75 % de réussite. Bravo à tous !



Photos :
C. Fougereux-Léger
C. Labranche
B. Paschal

EXPOSITION BÜLENT ILIM, UN COUP DE CŒUR EN PARTAGE

À l'Hôtel Anne-de-Pisseleu était inaugurée l'exposition "*Du passé au futur, Souvenirs Silencieux*" de Bülent Ilim, artiste turc qui nourrit un véritable amour pour Étampes. Son coup de cœur pour notre Cité Royale a donné naissance à des œuvres superbes, très colorées illustrant en filigrane des monuments et des détails architecturaux de la commune.



8
NOV.



8
NOV.

LES ÉCHAPPÉES ET CROWS ARENA FONT LA PAIRE DANS LE DIVERTISSEMENT

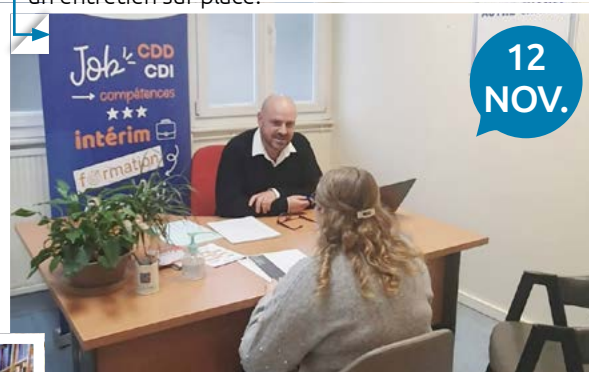
Les deux boutiques situées rue de la Juiverie ont organisé des animations communes autour du mystère et de l'enquête. L'après-midi a commencé avec une lecture de « *L'assassin habite à côté* » par l'artiste Thomas VDB, suivie d'un Escape Game autour de Sherlock Holmes.



9
NOV.

JOB DATING AU SIJE

Le Service Information Jeunesse d'Étampes accueillait les représentants de l'agence PROMAN Pithiviers dans le cadre d'un Job Dating. Les candidats intéressés par les postes à pourvoir étaient ainsi reçus pour réaliser un entretien sur place.



12
NOV.

QUAND LA LIBRAIRIE LES ÉCHAPPÉES ÉVEILLE LES ENFANTS À LA LECTURE

Les élèves de la classe de CM1 de l'école Louis-Moreau ont savouré des histoires de loup à la Librairie Les Échappées. Quelques livres viendront ainsi compléter la bibliothèque de la classe, tandis qu'une œuvre a été offerte au Secours-Populaire dans le cadre de l'opération « Donner à lire ».



12
NOV.

/ COUP D'ŒIL EN IMAGES /

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU RSER

L'association Retraite Sportive d'Étampes et sa Région se réunissait à la salle des fêtes Jean-Lurçat pour son assemblée générale, en présence de l'adjointe au Maire Elisabeth Delage. Après une matinée de débrief, ils ont partagé un bon repas avant de s'élancer sur la piste de danse dans l'après-midi.



13 NOV.

JEAN-JÉRÔME ESPOSITO EST EN QUARANTAINE

Le théâtre Les Grands Solistes faisait salle comble avec le seul en scène de Jean-Jérôme Esposito. Ce dernier incarnait un homme en pleine crise de la quarantaine tentant de retrouver sa jeunesse. Les spectateurs ont ri face à cette quête du bonheur, qui n'est peut-être pas si loin finalement.



16/17 NOV.

EN GARDE AVEC LE MASQUE DE FER

Les fines lames de la Région étaient rassemblées au gymnase René-Jouanny pour l'Entraînement des Jeunes et le 8^e Challenge du Masque de Fer. Près de 200 participants sont venus croiser le fer et défendre leurs couleurs, de nombreux Étampois ont d'ailleurs fini sur le podium.



16/17 NOV.

38 CMJ EN VISITE À LA GARDE RÉPUBLICAINE DE PARIS

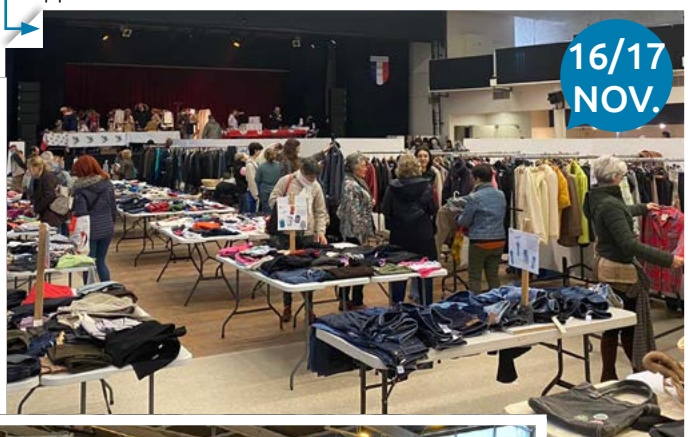
Les Conseillers Municipaux Jeunes ont poussé la porte du quartier des Célestins à Paris et découvert le lieu d'entraînement du régiment de la Garde Républicaine. Un guide leur a fait visiter les lieux et leur a expliqué les origines de cette institution française.



13 NOV.

GRANDE BRADERIE D'HIVER DU SECOURS-POPULAIRE

Avez-vous profité de ce week-end pour faire le plein de bonnes affaires à la grande braderie d'hiver du Secours-Populaire ? La salle des fêtes Jean-Lurçat s'est effectivement transformée en une grande foire aux jouets et une caverne aux merveilles à l'approche des fêtes de fin d'année.



16/17 NOV.

/ PATRIMOINE /

Espace associatif : des hommes et des noms gravés dans la mémoire pour l'éternité

Ce samedi 23 novembre, l'Espace associatif et deux de ses salles vont recevoir le nom de trois figures d'Étampes : Daniel Rebiffé, Alain Degranges et Jean-Louis Martinoty.



Daniel Rebiffé



Alain Degranges



Jean-Louis Martinoty

Ils ont marqué le cœur et la mémoire des Étaminois par leurs exploits, leur dévouement et leur réussite. Ils vont désormais marquer un lieu pour l'éternité, et pas n'importe lequel, celui de l'Espace associatif et sportif, aménagé par la Ville dans les anciens locaux du lycée professionnel Louis-Blériot. Ville de devoir et de mémoire, Étampes va en effet inaugurer ce samedi 23 novembre 3 plaques rendant hommage à des figures locales au sein du nouvel Espace associatif.

Le lieu fréquenté par plusieurs dizaines d'associations, ainsi que des centaines de bénévoles et d'adhérents, portera désormais le nom de Daniel Rebiffé, l'enfant d'Étampes qui a marqué l'été 2024, en portant pour la deuxième fois de sa vie, à l'aube de son 100^e anniversaire, la flamme olympique de Paris 2024. Sa première expérience de porteur de la flamme s'était déroulée en 1948, il avait à cette époque 23 ans.

Tout comme cette torche olympique, dont la flamme se partage dans le monde

entier depuis 76 ans, Daniel Rebiffé est un être lumineux, résistant et profondément optimiste quand il s'agit de promouvoir la vie et le sport « Plus vite, plus haut, plus fort – ensemble », comme les 4 mots latins « *Citius, Altius, Fortius – Communiter* » gravés sur le flambeau olympique.

Deux salles de l'Espace associatif Daniel-Rebiffé seront aussi inaugurées.

L'une d'entre elles portera le nom d'Alain Degranges, un Étaminois d'adoption (1934-2024) qui s'est énormément investi dans le tissu associa-

tif et patriotique de la commune. Alain Degranges est aussi à l'origine du formidable événement Collection Passion.

La seconde salle dédiée à la danse portera le nom de Jean-Louis Martinoty (1946-2016). Né à Étampes, dans le quartier Saint-Gilles, cet homme a fait une formidable carrière en tant que metteur en scène à l'Opéra de Paris. De 1986 à 1989, il en a même été nommé administrateur général.

Samedi 23 novembre, à 10 h, au 2, avenue des Meuniers.

TOUR DE GUINETTE : PRÈS D'UN MILLÉNAIRE D'HISTOIRE À CONTER

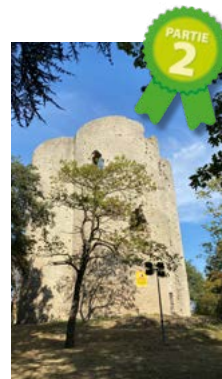
Le 21 septembre, la Ville a procédé à la signature de la Convention de collecte de dons pour la sécurisation de la Tour de Guinette, en partenariat avec la Fondation du Patrimoine. Cette grande opération va permettre de (re)découvrir cet ancien donjon du Château d'Étampes. Voici la 2^e partie de sa longue Histoire.

Après l'épisode de la reine Ingeburge emprisonnée dans la Tour (voir Étampes info 1309), la forteresse fait face à son premier siège en 1411 dans la lutte opposant les Armagnacs et les Bourguignons, avec la guerre de Cent

Ans pour toile de fond. Le château joue un rôle militaire éminent dans l'histoire d'Étampes mais aussi dans la mesure où, au cours du siège, sont mis à contribution tous les armements et engins de guerre connus à l'époque. En 1562, l'armée royale craint une attaque protestante contre Paris. Afin de couvrir le flanc sud de la capitale, des garnisons sont cantonnées à Étampes. Les troupes huguenotes de Condé se présentent devant la ville, le 13 novembre, qui se rend sans même esquisser de résistance en raison du mauvais état de l'enceinte urbaine mais aussi des défenses de Guinette.

En octobre 1567, Étampes connaît une nouvelle attaque huguenote. À titre préventif, le roi Charles IX fait mettre tous les Étaminois sous les armes.

L'armée ennemie conduite par Montgomery prend la ville "par escalade" des enceintes, sans rencontrer de résistance. Le château se rend aussitôt. **etampes.fr > Appel aux Dons - Tour de Guinette.**



/ TRAVAUX /

Agrandissement de l'école André-Buvat

Rendez-vous le 27 novembre pour la pose de la 1^{re} pierre

Comme toute construction d'importance, la Ville va procéder le 27 novembre à une cérémonie officielle afin de poser la première pierre de l'extension de l'école André-Buvat, dans le quartier Saint-Martin.

Les travaux de terrassement ont commencé le 23 septembre dans l'arrière-cour de l'école. La construction doit être livrée pour la Rentrée 2025. Elle comprend un préau, 3 classes claires et lumineuses, des sanitaires et des locaux techniques.

« La construction s'intégrera dans le paysage et tiendra compte des conditions d'accessibilité aux personnes à mobilité réduite », souligne Jean-Michel Josso, adjoint au Maire en charge des travaux,

de la voirie et de l'accessibilité.

Le coût des travaux est estimé à 1 700 000 €, dont une partie a fait l'objet d'une demande de subventions.

La Ville invite la communauté scolaire, les parents d'élèves à venir assister à ce temps fort. « La création d'une école ou son agrandissement sont des moments importants pour offrir de bonnes conditions de travail aux enseignants et d'apprentissage pour les enfants. Ces équipements que la Ville s'attache à construire, à restaurer et à agrandir depuis 1995 sont essentiels à



la réussite scolaire des élèves », souligne Marie-Claude Girardeau, 1^{re} adjointe au Maire, en charge de l'Enseignement.

Une exposition retracera d'ailleurs tous les grands travaux qui ont été réalisés par la Ville dans les écoles durant ces 30 dernières années.

Mercredi 27 novembre, à 10 h, au 20, rue Saint-Martin.

DES ÉCOLES TOUJOURS PLUS CONNECTÉES



La Ville a lancé une opération pour moderniser les infrastructures numériques dans ses 20 établissements scolaires. Les groupes scolaires Éric-Tabarly, Le Port, Jean-de-La-Fontaine, Jacques-Prévert, les maternelles Pauline-Kergomard, Simone-de-Beauvoir et l'élémentaire Hélène-Boucher ont migré de l'ADSL vers la Fibre Optique, augmentant ainsi la vitesse et la fiabilité de leur connexion. Toutes les écoles bénéficieront de cette évolution tandis qu'une opération pour équiper les sites de câblage informatique se tient en parallèle.

LES BÂTIMENTS COMMUNAUX SE PARENT DE LEDS



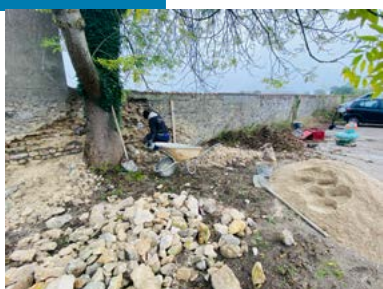
Alors que la Ville continue de déployer des leds dans tous ses quartiers, les bâtiments communaux sont également concernés par cette (r)évolution éco-énergétique. La plupart des écoles et plusieurs équipements sportifs ont déjà fait l'objet du changement. De nouveaux sites ont récemment été concernés : le dojo du complexe sportif Michel-Poirier, la façade de l'Hôtel de Ville, le hangar des services techniques, le boulodrome René-Hervet dans le quartier Saint-Martin. Et ce n'est pas fini puisque le gymnase René-Jouanny en sera également doté d'ici la fin de l'année.

RÉFECTION D'UN MUR AU CIMETIÈRE SAINT-PIERRE

Tout au long de l'année, les services municipaux prennent soin d'entretenir les différents cimetières de la commune.

Chaque site a ainsi été soigneusement embelli pour la Toussaint. Le

4 novembre, la Ville a également procédé à la réfection d'un mur au sein du cimetière Saint-Pierre qui avait subi les affres du temps.



SERVICE VOIRIE NETTOYAGE : QUAND LES FEUILLES SE RAMASSENT À LA PELLE...

Se démenant sur le terrain tout au long de l'année, le service Voirie nettoyage redouble d'efforts chaque automne. 2 balayeuses et 2 agents mobilisés enlèvent les centaines

de milliers de feuilles dans la rue, aux abords des écoles et des accueils de loisirs de la Ville. Ces feuilles sont ensuite amenées dans des bennes déchets verts afin d'être valorisées en compost. Un cercle vert et vertueux en somme !



/ FÊTES DE FIN D'ANNÉE /

De beaux rendez-vous pour une fin d'année magique

La Ville d'Étampes vous propose de passer des fêtes de fin d'année magiques avec un beau programme qui plaira aux petits comme aux grands !



→ Le **6 décembre**, vous pourrez en prendre plein les yeux avec **LE LANCEMENT DES ILLUMINATIONS DE NOËL**. Étampes brillera dès la tombée de la Nuit.

→ Direction Paris le **8 décembre** avec le service municipal de Cohésion Sociale qui emmène plusieurs familles étampoises au Grand Rex pour découvrir **LE SPÉCTACLE FÉRIE DES EAUX ET LE FILM VAÏANA 2**.

Renseignements : 01 60 81 60 59.



→ **LE PÈRE NOËL ENTAMERA SA TRADITIONNELLE TOURNÉE DANS LES ÉCOLES, du 9 au 13 décembre.**

Accompagné par sa lutine, il distribuera des bonbons aux enfants et écoutera leurs idées cadeaux avant le grand jour !



→ Tous dans les rues le **14 décembre** pour **LA GRANDE DÉAMBULATION DANS LES QUARTIERS !** Le Père Noël et sa troupe se déplaceront aux quatre coins de la Ville pour propager de la joie et éveiller l'esprit de Noël auprès des habitants.

→ Le **15 décembre**, après **LE MARCHÉ DE NOËL DE L'ÉTAMPOISE** (voir p.9), la Municipalité vous donne rendez-vous



pour le retour de son grand spectacle **SON ET LUMIÈRE à partir de 18 h** sur la place de l'Hôtel-de-Ville. Ce show sera

suivi d'une **GRANDE PARADE DE NOËL** dans les rues du centre-ville.

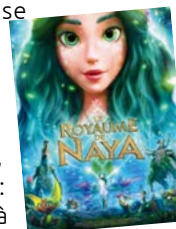


→ Guinette n'est pas seulement en fête l'été ! L'Espace Jean-Carmet (1, rue des Noyers-Patins) vous propose de célébrer Noël à Guinette en grande pompe, **le 20 décembre. TOURS EN CALÈCHE, PHOTOS AVEC LE PÈRE-NOËL, SPECTACLE DE FEU ET DIVERSES ANIMATIONS** pour toute la famille.

Renseignements : 01 60 80 05 29.

→ Ce programme se conclura le **21 décembre** avec un événement familial à l'Espace Camille-Claudel (119, bd Saint-Michel) : séances à 16 h et à 19 h du **CINÉ-DÉBAT SUR LE ROYAUME DE NAYA**.

Réservations : 01 69 95 50 00.



→ La Ville d'Étampes n'oublie pas ses **Aînés ! LE CCAS A EFFECTIVEMENT CONCOCTÉ UN PROGRAMME ALLÉCHANT** pour eux. Retrouvez toutes les informations sur le site Internet de la Ville et dans la prochaine édition du journal *Étampes Info*.

DES DÉCORATIONS DE NOËL FAITES AVEC LE CŒUR

Depuis deux ans, la Ville a entrepris de décorer les rues de la commune artisanalement. Ce qui avait commencé comme une étape dans la réactivation du plan éco-énergie est maintenant devenue une tradition, un moyen de rassembler de bonnes ondes et différentes générations autour d'un projet commun. Dans les Maisons de Quartier, au Pôle de Proximité et de Services, au Temps des Loisirs, à la résidence Clairefontaine et au Service Information Jeunesse d'Étampes, les ateliers manuels ont déjà commencé pour peindre, emballer, coller, orner et colorer !



ÉTAMPES, PARÉE DE LUMIÈRES

Depuis mi-octobre, l'entreprise ETS Pruneville installe des ornements festifs dans les rues de la commune afin que tout le monde puisse les admirer durant les fêtes de fin d'année. Cette année, 160 motifs sont prévus. « Nous essayons d'en étaler un petit peu partout, dans les grands axes comme dans les petites ruelles. Nous avons quadruplé le nombre de motifs comparé à l'année dernière. Nous espérons que ça plaira à tout le monde », a déclaré Cédric Flavigny, conducteur de travaux chez ETS Pruneville. Tout est mis en œuvre pour émerveiller les petits et les grands **dès la tombée de la nuit, le 6 décembre.**



/ ÉTAMPES, VILLE ENGAGÉE /

Ensemble, luttons contre les violences intrafamiliales

Les violences domestiques n'ont ni frontière géographique, ni limite d'âge, elles touchent tout type de relations familiales et tout type de milieu social. En somme, nous sommes tous concernés par ce fléau. Pour la 3^e année consécutive, la Ville d'Étampes, les sections locales du Rotary Club et du Lions Club s'emploient à sensibiliser la population. « En écho à la journée internationale contre les violences faites aux femmes du 25 novembre, la Ville et ses partenaires organisent un après-midi pour sensibiliser le public à cette cause nationale **samedi 23 novembre, de 14 h à 17 h, à la salle polyvalente de l'île de loisirs** », précisent Sana Aabibou, Élisabeth Delage, Françoise Pybot et Mehdi Mejeri, élus étampois en charge de ce dispositif.

Aux côtés de différents intervenants (policier, avocate, juriste, association spécialisée...), Jean-Claude Reveau et Éric Deloire seront mobilisés pour animer un café-débat. « Nous expliquerons notamment les particularités de ce fléau dans un milieu rural, où les interlocuteurs sont souvent durs à trouver. Il faut également

penser à toutes les victimes collatérales. » Pour la 1^{re} année, les jeunes apporteront aussi leur contribution. L'association Main Violette créée au lycée Geoffroy-Saint-Hilaire sera notamment représentée par sa présidente, Lina Hammani : « Nous proposerons un atelier débat/théâtre interactif, avec des mises en situation pour ouvrir le dialogue. Les ados et jeunes adultes sont très sensibles à cette problématique, avec une volonté d'accompagner et de soutenir les victimes. »

En parallèle, le Rotary et le Lions Club ont reconduit leur opération de distribution de violentomètres dans les boulangeries du territoire. En effet, 50 000 violentomètres sont en cours de distribution. « Nous avons reconduit notre action phare, à savoir distribuer 50 000 violentomètres/sacs à pains dans les boulangeries du territoire, d'Étampes à Angerville, en passant par Saclas, Méréville et Étréchy », précisent Jean-Claude Reveau et Éric Deloire, référents respectifs de cette opération pour le Rotary et le Lions. « À chaque baguette vendue, les clients sont ainsi sensibilisés pour prévenir les différentes



situations de violences, tout en retrouvant les contacts de structures qui pourront aider les victimes : le n° national 3919, le 17 (police ou gendarmerie), et la grande nouveauté pour cette année avec la nouvelle antenne à Montgeron de l'association Léa Solidarité joignable au 01 69 45 90 95 ou contact@leasolidarite-femmes.fr. Ce qui prouve que notre action porte ses fruits avec un meilleur maillage du territoire. Encore merci à tous les partenaires pour cette belle collaboration, notamment nos collègues du Rotary et du Lions de Dourdan qui agissent de concert en faveur du Sud-Essonne. »

LE SIJE EN ACTION...

... CONTRE LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

Dans le cadre de l'opération de sensibilisation à la lutte contre les violences faites aux femmes, le Service Information Jeunesse d'Étampes (SIJE) organise des ateliers pour inviter le public à s'intéresser à cette cause.

À partir du 25 novembre, les visiteurs auront accès :

- Au violentomètre, un outil permettant d'évaluer la toxicité, voire la violence, au sein d'une relation.
- Un quiz de connaissance sur ce sujet à l'Espace Public Numérique (avenue des Meuniers).
- Une exposition visant à sensibiliser, prévenir et décrypter la violence ordinaire.

En parallèle, le SIJE intervient et est intervenu dans diverses structures de la commune (maisons de quartier, collèges, lycées, écoles...) pour mettre en place des ateliers de prévention et de sensibilisation auprès des jeunes.

... CONTRE LE HARCÈLEMENT

Comme l'année dernière, la Ville d'Étampes s'allie à la campagne nationale de lutte contre le harcèlement scolaire. Des ateliers de sensibilisation sont ainsi organisés dans plusieurs structures et écoles de la commune, telles qu'à l'Espace Rosa-Parks dans le cadre du CLAS.

En effet, le 5 novembre, le SIJE intervenait à la Maison de quartier de la Croix-de-Vernailles. La responsable Dominique Yvard et l'informatrice Jeunesse Delphine Bellanger ont parlé à des élèves de primaire, à des collégiens et à des lycéens.

À travers des échanges, des panneaux et un jeu de photolangage, ils ont pu poser des questions, apprendre les divers acteurs et formes de harcèlement. Plus que tout, ils ont été sensibilisés au fait d'en parler autour d'eux.

> Pour tout renseignement ou signalement, un numéro gratuit, anonyme et confidentiel à votre disposition, 7j/7, de 9 h à 23 h : 3018.



/ SPÉCIAL CÉRÉMONIES /

Monument aux morts du 8-Mai-1945**Un siècle d'Histoire à célébrer ensemble**

Les monuments aux morts ont été élevés dans leur grande majorité à la suite de la guerre de 1914-1918. C'est à Émile Léauté que l'on doit, dès 1915, l'idée d'un édifice à Étampes.

Le 2 septembre 1919, le Conseil municipal se projette dans la réalisation d'un square des Morts pour la Patrie, sur des plans de l'architecte Jousset. Le monument est inauguré le 7 décembre 1924. Le respect du de-

voir de mémoire et le bon entretien des édifices du souvenir ont conduit le Maire Franck Marlin à lancer d'importants travaux de restauration.

La Ville vous invite à célébrer le 100^e anniversaire de la création de ce monument, véritable œuvre d'art, l'occasion également de découvrir l'exposition sur la création des Monuments aux Morts des villes de la Communauté d'Agglomération de l'Étampois Sud-Essonne.



Samedi 7 décembre, à 11 h, au Monument aux Morts, à l'angle de l'avenue du 8-Mai-1945 et de la rue du Lieutenant-Pol-Lapeyre.

La mort du Général Charles-de-Gaulle commémorée

Une cérémonie commémorative s'est déroulée le 9 novembre, en mémoire du Général de Gaulle, décédé en 1970. Un grand nombre de personnalités locales, régionales, départementales, intercommunales et de l'État, ainsi que des membres d'associations d'Anciens Combattants, des représentants des Forces de l'Ordre et des Sapeurs-Pompiers étaient présents devant la stèle



du souvenir érigée dans l'enceinte du Centre Hospitalier Sud-Essonne.

Le 106^e anniversaire de l'Armistice célébré

Le 11 novembre, Étampes célébrait le 106^e anniversaire de l'Armistice de la

Grande Guerre en présence du Maire Franck Marlin, du Sous-Préfet Benoît Vidon, du conseiller régional Gérard Hébert, du conseiller départemental Guy Crosnier, des membres du Conseil Municipal et du Conseil Municipal Jeunes, des Sapeurs-Pompiers et Jeunes Sapeurs-Pompiers, des représentants des Forces de l'Ordre, des membres de la Croix-Rouge, des membres d'associations d'Anciens Combattants, ainsi que des Étampois.

CMJ : La Grande Guerre expliquée aux jeunes avant la célébration du 11 novembre

Le 6 novembre, les Conseillers Municipaux Jeunes (CMJ) ont assisté à des conférences sur le thème de la Première Guerre mondiale. « *Tout était intéressant et émouvant. Ce qui reste dans ma tête, c'est le nombre très important de soldats qui sont morts. J'ai été marqué aussi par le récit sur les infirmières et le poilu étampois* (NDLR : grand-père de



Gilbert Dallérac » », déclarait Yanis, un jeune conseiller municipal.

EXPOSITION « LES 80 ANS DE LA LIBÉRATION DE LA FRANCE »

En partenariat avec le service des Archives municipales, Collection



Passion présente l'exposition « **Les 80 ans de la Libération de la France** », afin de rendre hommage à tous les combattants qui ont œuvré pour la libération de la France. Des véhicules miniatures militaires à l'échelle 1/43^e sont notamment représentés. Des panneaux d'exposition et des photographies des Archives municipales sur la Libération d'Étampes viennent compléter cette rétrospective passionnante. **Exposition visible jusqu'au 2 décembre dans le hall de la Maison des Services Publics Municipaux.**

HOMMAGE**JACQUES LAMET NOUS A QUITTÉS**

Né le 21 décembre 1939, Jacques Lamet avait été appelé sous les drapeaux à 20 ans. Élevé au grade de Sergent Major, il profite

d'une permission pour épouser Nicole, une Étampoise, le 26 avril 1960. Il intègre ensuite le 39^e bataillon du génie militaire et part pour l'Algérie afin de mener des opérations de sécurité. Revenu à la vie civile, Jacques Lamet, diplômé d'un CAP électricien, travaille dans l'imprimerie La Semeuse puis à la Mapac Manufacture Cartons. Jacques Lamet s'est éteint dans sa 85^e année, le 20 octobre dernier. Sa gentillesse, son courage et son sens du devoir demeurent dans les esprits.

Le Maire d'Étampes Franck Marlin et son équipe municipale adressent leurs sincères condoléances à sa famille et ses proches.

/ COMMERCE /



Un programme festif avec L'Étampoise

Comme l'année dernière, l'association des commerçants L'Étampoise a préparé tout un programme pour célébrer les fêtes de fin d'année.

CONCOURS DE NOËL

L'association a décidé de mettre au défi les Étampois, avec des bons d'achats d'une valeur de 150 € à la clé !

Pour ceux qui souhaitent mettre la main à la pâte, n'hésitez pas à participer au **concours de la meilleure bûche de Noël amateur**.

Pour ceux qui veulent montrer leur talent de décorateurs, imposez votre style au **concours du plus beau balcon ou de la plus belle façade**, dès le 2 décembre !

Les grands gagnants seront désignés lors du Marché de Noël.

Bulletins d'inscription à remplir avant le 7 décembre et à déposer : à la Librairie Les Échappées (14, rue de la Juiverie) pour le concours de bûche ; à Emma Pressing (8, place Notre-Dame) pour le concours de décorations.



JEU DE NOËL

Du 6 au 24 décembre, pour tout achat chez un commerçant partenaire, tentez votre chance **au jeu à gratter** et remportez peut-être l'un des nombreux lots : cartes pokémon, plaid, lunettes de soleil, places à Disneyland, bons d'achat...

VIVE LE VENT
ET LA MUSIQUE !

Du 6 au 24 décembre, les commerçants prendront le contrôle des enceintes installées en Centre-Ville pour diffuser des

musiques de saison. **De 14 h à 18 h la semaine, et de 10 h à 18 h le week-end.**

MARCHÉ DE NOËL

Rendez-vous le **15 décembre** pour le bouquet final de ce beau programme : **le traditionnel Marché de Noël**, place Notre-Dame, de 10 h à 19 h, en collaboration avec la Ville

et une cinquantaine de commerçants (stands et boutiques). Sans oublier le Père Noël avec qui il sera possible d'être photographié par Studio Déclic.

Nouveauté ! Une scène sera installée pour proposer des prestations artistiques par des associations locales (Les Muscardins, Pour la Danse, Studio Art Dance et École Michelle-Perrot). Des jeux en bois seront aussi mis à disposition gratuitement pour les enfants, ainsi qu'un manège.

NOUVELLES PRESTATIONS CHEZ VOS COMMERÇANTS

ARMONIE SERVICES ET ENTREPRISES,
POUR UN NETTOYAGE SUR-MESURE

Créée en 2005, l'entreprise de ménage et de services à la personne Armonie comporte deux structures, qui opèrent sur tout le territoire : Armonie Services, à destination des particuliers, et Armoni'Entreprises pour les professionnels, et maintenant aussi les syndicats de copropriété. « *Nous avons de plus en plus de demandes de syndicats professionnels et d'agences immobilières pour la remise en état de logements. Ayant travaillé en agence immobilière, j'ai ce regard de commercial et cette expérience qui me permettent de deviner ce qu'un client attend d'un logement.* », détaille Sandrina De Almeida Fernandes, bras droit de la gérante Marie-Noëlle Mille. « *Nous pouvons aussi nous occuper de vider les logements et faire du petit jardinage. Les propriétaires-bailleurs particuliers peuvent aussi faire appel à nous.* »

> **Plus d'informations sur le site Internet : www.armonie-services.fr**

NOUVEAU CHEZ ATHENADOGSANDCAT :
LE TOILETTAGE PARTICIPATIF

AthenaDogsAndCat lance un concept unique : le toilettage participatif pour chiens et chats. Le principe est simple : plus vous participez, plus vous économisez ! Une idée innovante qui permet de

créer un environnement plus détendu pour votre petit compagnon car il reste à vos côtés tout au long du processus et de bénéficier des conseils précieux d'une professionnelle.

Faites vous-même certaines actions (démêlage, bain, séchage) et obtenez des réductions : **-10 % pour chaque étape que vous réalisez et jusqu'à -30 % cumulable.**

Toutes les commodités sont prévues pour vous offrir une expérience agréable.

> **10, rue de la Juiverie.**

> **Réservez dès maintenant par téléphone au 01 60 80 03 65 ou en ligne sur www.athenadogsandcat.fr**



/ COMMERCES /

Le Romarin et L'Échalote triomphent aux Papilles d'Or 2025

Double évènement pour les Papilles d'Or qui célébraient leur 25^e anniversaire le 18 novembre au Théâtre de Mennecy tout en honorant les restaurateurs essonniers.

Lancé en 1999 par la Chambre de Commerce et d'Industrie (CCI) et la Chambre de Métiers et de l'Artisanat de l'Essonne (CMA) de l'Essonne, le grand concours alimentaire est devenu une référence, une marque reconnue et un gage de qualité.

Et le jury ne s'y est pas trompé en récompensant Anastasia et Valentin Trebaol. L'Échalote s'est ainsi vu décerner 3 Papilles dans la catégorie cuisine traditionnelle aux côtés des membres de l'équipe Marco (second), Lauranne et Baptiste (apprentis) tandis que Le Romarin obtenait la plus haute distinction, 4 Papilles, dans la catégorie brasserie, en présence de Mehdi Mejeri, délégué du Maire en charge du commerce.

« Nous sommes très heureux et satisfaits. Cela récompense notre travail et notre implication de tous les jours avec nos équipes. Pour notre première participation l'année dernière, nous avons obtenu 3 Papilles pour les 2 restaurants. C'était déjà pas mal mais on fait encore mieux cette année. Ce qui nous prouve que nous allons dans le bon sens, que nous sommes à l'écoute des



conseils qu'on nous a donnés. Mais nous ne nous arrêterons pas là. C'est important de se remettre en question, de continuer à travailler et de surprendre notre clientèle. D'ailleurs, nous venons de changer la carte cette semaine. »

Un état d'esprit et une volonté d'entreprendre salués par le Maire d'Étampes : « Je tenais à adresser aux gérants et à leurs équipes mes plus sincères félicitations. Ces distinctions amplement méritées constituent une reconnaissance de l'excellence de leur savoir-faire et récompensent leur engagement exemplaire, leur investissement constant et



leur professionnalisme admirable afin de proposer à leur fidèle clientèle des produits et des plats de qualité, dans une atmosphère chaleureuse et conviviale. Elles soulignent en outre la vitalité et le dynamisme caractérisant le commerce de proximité étampoïse, qui contribue pleinement à l'attractivité, au rayonnement et au développement de notre commune, tout en participant à l'animation de ses quartiers et au renforcement du lien et de la cohésion entre ses habitants. Un immense merci à toutes et à tous ! Étampes est plus que jamais fière de ses commerces de proximité ! »

ANNETTE SERVICE, SOCIÉTÉ DE RAMASSAGE DE DÉCHETS

Pierre Annette vous propose ses services pour vous aider à vous débarrasser de vos déchets et encombrants.



Meubles, ferrailles, cartons, déchets verts... l'entrepreneur vous débaste de tous types d'ordures, tout en s'adaptant à vos horaires. En effet, il travaille 7j/7, sur les secteurs d'Étampes, Morigny-Champigny, Dourdan, Étréchy et Lardy.

N'hésitez pas à faire appel à lui !

→ **Tarifs : 30 € par trajet à la déchetterie.**

→ **Contacts : 06 61 98 15 61 /**

P1992pierre@gmail.com

BNI SUD-ESSONNE : QUAND L'UNION DES ENTREPRENEURS FAIT LA FORCE

Créé en 1985 aux États-Unis, le réseau BNI (acronyme de Business Network International) compte pas moins de 20 000 membres en France.

Depuis 2016, une antenne locale BNI Étampes Action Sud-Essonne poursuit son développement afin « d'aider les

entrepreneurs et professions libérales à développer leurs ventes grâce à une approche structurée, positive et incitative du marketing de recommandation. Notre but est de mettre en relation et de développer notre réseau qui s'appuie sur des valeurs de qualité, de suivi et de confiance », résume Yves Laout, membre du bureau et directeur du magasin Weldom à Étampes. « Nous sommes actuellement une vingtaine et aimerions accueillir de nouveaux professionnels dans les différents domaines qui ne sont pas encore représentés. Des personnes intéressées peuvent être invitées ou me contacter à mon adresse mail pour tous renseignements. » **Contact : yves.laout@weldom.com**



/ DOSSIER AGRICULTURE /

Soutien à nos agriculteurs « Stoppons la concurrence déloyale et privilégions l'agriculture locale »

A l'appel de plusieurs organismes notamment la FNSEA, les agriculteurs se mobilisent pour faire entendre leur voix face à une situation de plus en plus insoutenable. Comme de nombreux professionnels franciliens, les exploitants et représentants de l'Essonne suivent ce mouvement de colère légitime alors que l'accord de libre-échange entre l'Union Européenne et le Mercosur menace d'amplifier la concurrence étrangère déloyale. À l'instar de la Ville d'Étampes qui développe et privilégie les circuits-courts, il est urgent d'agir. Dès dimanche 17 novembre dans la soirée, les agriculteurs franciliens gagnaient la base aérienne de Villacoublay pour un nouveau cycle de mobilisation agricole. « *Loin de s'améliorer depuis la dernière mobilisation en début d'année, la situation s'est encore dégradée avec des perspectives inquiétantes et un double discours insupportable* », s'insurge le Maire d'Étampes Franck Marlin. « *Pour ma part, je tiens à réaffirmer mon soutien le plus total à ces femmes et ces hommes d'exception, qui œuvrent inlassablement afin*

de garantir la souveraineté et l'indépendance de notre pays. Ils se battent pour notre bien commun mais les règles du jeu doivent être les mêmes pour tout le monde. »

DE LA PAROLE AUX ACTES, LES CIRCUITS-COURTS PRIVILÉGIÉS POUR LA RESTAURATION COLLECTIVE

Contrairement à l'État, le 1^{er} édile d'Étampes ne se cantonne pas à de belles paroles et passe très concrètement à l'acte. « *Nous, collectivités et citoyens, constituons les premiers maillons pour défendre cette agriculture. Le devoir nous revient de perpétuer ces savoir-faire, de les privilégier et de les soutenir sous peine de nous laisser dicter notre manière de manger. Plutôt que de subir, nous préférons agir en innovant, en changeant notre approche. Ce principe a été à la base de la collaboration avec notre nouveau prestataire pour la restauration collec-*



tive. En seulement quelques semaines, nous avons ainsi créé des partenariats avec différents producteurs locaux : des fruits avec la Ferme de Villesauvage, des baguettes avec la Boulangerie Au Bon Pain, des yaourts de la Laiterie des Bas Vignons ou les pâtes de la société CQFD. Nous sommes également en lien avec la Coopérative Agricole pour aller plus loin. Il doit y avoir une prise de conscience générale, une volonté d'avancer ensemble pour que cette politique profite à tous : aux agriculteurs qui se verront conforter dans leur profession comme aux usagers qui auront la garantie d'une alimentation de qualité, saine, durable, diversifiée, issue de productions locales et répondant aux normes les plus exigeantes. »

PAROLES D'AGRICULTEURS ET REPRÉSENTANTS DU MONDE AGRICOLE

Michel Preux, agriculteur au Hameau du Chesnay à Étampes

« *Nous n'avons pas d'autre choix que la mobilisation. La première des revendications est claire : ne pas accepter les règles du Mercosur. Ces accords de libre-échange avec l'Amérique du Sud (Brésil, Argentine, Uruguay, Paraguay et Bolivie) entraîneraient des produits importés tels du poulet ou du sucre qui vont envahir le marché français avec des coûts bas mais des normes qui n'ont rien à voir avec celles de l'Europe et de la France. Beaucoup d'exploitations françaises ne pourront pas y faire face. Que ce soit les professionnels ou la population, on a tous plus à perdre qu'à gagner dans ce combat avec des OGM qui pourraient inonder le pays.* »

Jean-Marc Foucher, président de la Coopérative Agricole Île-de-France Sud et agriculteur à Villeconin

« *Le monde agricole est étouffé par des normes et une concurrence déloyale au niveau de l'Europe et du reste du monde. Il y a donc énormément de produits importés avec des caractéristiques qui n'ont rien à voir avec celles que l'on subit. C'est impossible de rester dans cette logique, d'autant que ces éléments s'ajoutent à une année où les événements climatiques se sont répétés. De nombreuses exploitations sont menacées de mettre la clé sous la porte. La compétitivité est impossible lorsqu'elle est aussi déloyale. Nous demandons que les règles du jeu pour la commercialisation soient les mêmes pour tout le monde.* »

Frédéric Arnoult, vice-président de la FDSEA Île-de-France, agriculteur à Bouville

« *Il y a plusieurs raisons à notre colère. La première est de constater que rien n'évolue, que les belles promesses ne sont pas respectées. Il est grand temps qu'on ait des réponses et des actes concrets. Nous sommes aujourd'hui acculés. La volonté de l'Europe de signer l'accord avec le Mercosur constitue la mesure de trop. On laisse la porte ouverte à des pays qui utilisent 150 produits interdits en France depuis 20 ans et qui participent à la déforestation amazonienne. Nous voulons une Europe et une France qui nous soutiennent pour répondre aux enjeux de demain en s'adaptant aux changements climatiques et à notre environnement.* »

/ SANTÉ /

Lancement d'une pétition pour soutenir le projet d'installation d'un établissement de soins de suite et de rééducation

La majorité municipale, menée par le Maire Franck Marlin, a initié la création d'une pétition pour appeler à la mobilisation de la population du Sud-Essonne afin de soutenir l'installation d'un établissement de soins de suite et de rééducation. Porté par Clinalliance sur le site du Centre Hospitalier Sud-Essonne (CHSE), cela comprendrait 80 places en hôpital de jour, 102 lits en hospitalisation et plusieurs centaines d'emplois.

« C'est un projet majeur de coopération public-privé dans le cadre de la mise en œuvre d'un Campus Santé, conçu comme un écosystème rassemblant sur un même site plusieurs acteurs de santé ayant des activités tout à fait complémentaires. Ces acteurs privés développent des activités qui ne sont pas traitées sur le site d'Étampes et que l'hôpital public ne pourrait pas développer, car nous n'en avons pas les moyens

techniques, financiers ou même en termes de ressources humaines. Ce sont des activités pour lesquelles ces acteurs ont dûment été autorisés et qu'il vaut mieux installer à proximité de l'hôpital, ce qui renforcera par conséquent son attractivité », explique Christophe Misse, directeur du CHSE.

Cette initiative, qui permettrait de lutter contre la désertification médicale sur notre territoire, devait initialement être réalisée en 2023. Cependant, face aux détracteurs, le projet a été retardé.

« Avoir accès à ces services complémentaires sera un bénéfice énorme, que ce soit pour les patients, pour l'hôpital et pour le territoire qui verra naître un pôle d'emplois. En France, ce n'est pas nouveau que le système de santé soit constitué d'acteurs publics mais également privés. Nous sommes tout à fait complémentaires. Cela viendrait enrichir considérablement l'offre de soins pour tout l'Étampois Sud-Essonne



sans concurrencer l'offre hospitalière », rappelle Christophe Misse.

« Cet investissement apportera très rapidement 200 emplois à notre commune et un grand nombre de synergies à notre hôpital, que la construction de cette clinique rendra encore plus attractif. Ce projet évitera aux habitants de notre secteur de faire plus d'une heure de route pour bénéficier de soins de suite et cela facilitera également la vie des familles qui rendent visite aux patients », souligne Louis-Jean Marchina, président du Conseil de Surveillance du CHSE.

> Pour soutenir ce projet et signer la pétition : mairie-etampes.fr > Actualités

ACTE DE VENTE SIGNÉ POUR LE CENTRE PLURIDISCIPLINAIRE DE SANTÉ DANS LA GALERIE MARCHANDE

Initié il y a 2 ans avec le soutien de la commune, le projet de centre pluridisciplinaire de santé dans la Galerie marchande (rue Sainte-Croix, place de l'Hôtel-de-Ville) connaît une avancée significative. Le 15 novembre, les professionnels de santé ainsi que le Maire adjoint en charge de l'Urbanisme Gérard Hébert ont procédé à la signature de l'acte de vente chez le notaire.

« Nous sommes très heureux que ce projet arrive à concrétisation. Il y a maintenant une longue phase de travaux qui va débuter. Nous espérons que les cabinets d'ophtalmologie et le cabinet dentaire pourront ouvrir

leurs portes fin 2025. Nous souhaitons redonner toute sa splendeur à ce magnifique bâtiment emblématique tout en améliorant l'accès aux soins pour les Étampois et les Sud-Essonnais. Cela concourra aussi à redynamiser le Centre-Ville dans le cadre du dispositif

Action Cœur de Ville », se réjouit le Dr Pedinielli, l'un des 2 ophtalmologistes à l'origine du projet.

Le Maire Franck Marlin se félicite également de cette nouvelle étape franchie : « Il faut souligner l'action et l'investissement dans ce dossier des élus de la majorité dans le cadre du dispositif Action Cœur de Ville. Ce projet



répond à différentes problématiques, dont la première est bien évidemment un meilleur accès aux soins pour les habitants du territoire. En outre, ce centre pluridisciplinaire sera parfaitement situé, en un lieu unique de notre Cité : ce bâtiment de style Art Nouveau qui contribuera à revitaliser et à faire battre le cœur de notre Ville. »

INFOS MUNICIPALES

• Pharmacies de garde

Dimanche 24 novembre :
PHARMACIE FLEUREAU MANCEAU :
2 bis, avenue Jean-Jaurès, à Saclas.

Dimanche 1^{er} décembre :
PHARMACIE DE LA GARE : 8 bis, rue Jacques-Cartier, à Lardy.

ÉTAT CIVIL

• Bienvenue à

Le 28/10 : Maxime Reck Cabon ;
30/10 : Christ-David Loue ; 02/11 :
Adirai Kumarasooriar ; 05/11 : Keziah
Ba Boukari ; Yara Soares ; 10/11 :
Wassim Amdaa ; Kamélia Amdaa.

• Ils nous ont quittés

Le 22/10 : Mansingh Ghale, 23 ans ;
31/10 : Jean-Marie Ragnet, 72 ans ;
04/11 : Claude Renaud, 90 ans ;
09/11 : Alice Fougereux, née Le Bozec,
94 ans ; 10/11 : Madeleine Liénard,
née Brierre, 97 ans ; 11/11 : Suzanne
Picaudé, née Lacoste, 90 ans.

/ LIBRE EXPRESSION /

ENSEMBLE ON FAIT TELLEMENT PLUS

Hillaire tutoie le grand capital

Certains paradoxes apparaissent difficilement compréhensibles et tolérables.

Comment peut-on **se définir d'extrême gauche** lorsqu'on est financé par le **grand capital** ?

Comment peut-on se prétendre **proche des citoyens** alors qu'on tire son **financement de l'argent du pétrole** ?

Comment peut-on se faire passer pour la **voix du peuple** quand on **ne s'intéresse qu'à sa personne** ?

Comment peut-on être un **élu de la République** tout en **piétinant et méprisant ses Valeurs** ?

Comment se présenter en **chantre de la paix** lorsqu'on **attise perpétuellement la haine** sans le moindre scrupule ?

Quand les masques tombent, **les vrais visages se dévoilent, les véritables intentions de ces odieux personnages éclatent au grand jour**, comme nous pouvons aujourd'hui le constater avec **le chef de file local de La France Insoumise**.

Honte à lui !

Franck MARLIN et la liste
« Ensemble, on fait tellement plus »

ÉTAMPES EN COMMUN

// USAGE DÉTOURNÉ DE L'ARGENT
PUBLIC - ÉPISODE 1 - ÇA NE SENT PAS
LA CLEAN ALLIANCE //

Dans une pétition envoyée aux Etampois, la majorité reproche le blocage juridique de l'installation d'une clinique privée dans le parc de l'hôpital d'Étampes. Nous comprenons que des citoyens s'insurgent contre un projet anti écologique, non concerté, qui concurrence et affaiblit l'hôpital public.

La majorité utilise l'argent public pour délivrer des informations tronquées car notre groupe n'est pas à l'origine de ces recours.

Leur pétition sert à collecter vos données personnelles à des fins électorales en polémiquant sans fin pour cacher leur bilan.

En 2018, même méthode : une pétition pour mettre sur le dos de l'agglomération la non construction d'un nouveau gymnase.

En 2024, toujours pas de généralistes en plus, pas de développement de l'hôpital public, pas de nouveau gymnase. Mais toujours les mêmes polémiques ridicules qui préparent la candidature du Maire.

Mathieu HILLAIRE, Camille BINET-DEZERT,
Jacques CORBEL, Maryline COMMEIGNES.
<http://www.etampesencommun.fr>,
contact@etampesencommun.fr

UNE ÉQUIPE S'ENGAGE POUR ÉTAMPES

La devise républicaine définitivement
protégée de l'acharnement du Maire

Le 10 octobre, le **Conseil d'Etat a définitivement débouté** le recours de la mairie qui souhaitait annuler la décision de la cour administrative d'appel de Versailles en date du 13/12/2023 confirmant son jugement enjoignant le Maire d'Étampes à **retirer l'inscription du mot Laïcité rajoutée en 2021** sur les blasons des écoles communales à la suite de la devise républicaine telle que définie à l'art. 2 de la Constitution ; **"Liberté-Egalité-Fraternité"**.

Nous avons en tant qu'élus **soutenus la démarche citoyenne initiale** qui avait saisi le préfet pour annuler la décision du Maire. Nous nous **réjouissons** de cette décision qui clôt une fois pour toute cette **énième tentative** du Maire d'utiliser la symbolique de la laïcité pour **ne pas s'attaquer concrètement aux atteintes dont elle fait l'objet dans notre ville**.

Et c'est encore de l'**argent dépensé en frais d'avocats pour rien**.

Tarik Meziane, Isabelle Tran Quoc Hung,
Grégoire Turlotte
<http://www.facebook.com/EEEtampes> ;
Email : eeetampes@gmail.com

UN AUTRE AVENIR POUR ÉTAMPES

PLF 2025 : protéger notre avenir
à Étampes

Le Projet de Loi de Finances 2025 inquiète de nombreux élus locaux. À Étampes, **les restrictions budgétaires envisagées menacent des services essentiels** : nos écoles, nos routes, notre sécurité, ou encore des projets pour la transition écologique.

Ces mesures, si elles sont adoptées, **freineront des projets vitaux pour notre qualité de vie et l'avenir de nos enfants**.

Face à ces incertitudes, **nous ne devons pas rester passifs**. Préparer dès aujourd'hui les solutions de demain est essentiel pour préserver nos services publics, soutenir nos investissements et répondre concrètement aux besoins des étampois(es).

Construire un autre avenir pour Étampes, c'est penser une gestion responsable, humaine et tournée vers le progrès. **Nous sommes déterminés à défendre vos priorités et protéger votre quotidien**. Parce que répondre aux défis d'aujourd'hui, c'est garantir l'avenir d'Étampes.

Gilles BAYART, Virginie TARTARIN et
Emmanuelle ROYÈRE
Email : AutreAvenirEtampes@gmail.com
Site : www.gillesbayart.com



/ CULTURE /

Festival Yaré

En route pour un voyage royal de contes et légendes Bamoun

Nombre de personnes connaissent la dynastie royale Bamoun (Cameroun) par ses magnifiques œuvres exposées au Quai Branly à Paris. Mais qu'en est-il du patrimoine oral de cette dynastie royale fondée au XIV^e siècle par le prince Tikar ? Des artistes engagés, tel que Noun Yaré, contribuent à la sauvegarde de ce patrimoine à la fois fragile et d'une force incroyable.

En effet, cette dynastie royale Bamoun, située au Sud-Ouest du Cameroun, a résisté aux nombreuses bourrasques qui ont ébranlé l'Afrique subsaharienne. Très élaborée, cette dynastie possédait sa propre écriture, sa propre organisation politique et économique. La culture du peuple bamoun était aussi très riche tant par sa musique, ses contes et ses chants qui rythmaient le quotidien du peuple. Consolatrice mais aussi festive, la musique bamoun compte plus d'une centaine de rythmes qui tendent à mourir faute d'exploitation. Natif des montagnes du pays, Noun Yaré, auteur, compositeur, interprète et multi-instrumentiste continue à faire vivre et vibrer cette culture ancestrale. En réunissant, une dizaine de musiciens, acteurs, danseurs et chanteurs, Noun



Yaré invite à un voyage de contes, de musiques et de légendes Bamoun foisonnant de générosité, de couleurs et d'émotions. N°1 sur Radio Africa et dans les playlists de FIP, RFI, Aligre FM, Alter Musica, Helsinki (Finlande), Ottawa (Canada)... avec son album *Yaré*, produit en partenariat avec la Sacem, Noun Yaré est un artiste reconnu et

très sollicité en France et à l'étranger. Ses nombreux concerts, créations de contes musicaux et sa présence dans des festivals prestigieux ont contribué à faire connaître cet artiste prolifique, gardien, protecteur et transmetteur de la culture dynastie royale Bamoun à travers le spectacle vivant. Alors, prêts à voyager dans les contes et légendes de la dynastie royale Bamoun ? Prêts à découvrir, cet artiste et la troupe foisonnante d'énergie qui l'accompagne ?

Festival Yaré
Samedi 30 novembre, à 20 h, à l'Espace Jean-Carmet.
Plein Tarif : 20 € – Demandeurs d'emploi, étudiants, retraités, PMR : 10 € – Bénéficiaires des Maisons de quartier et – de 16 ans : 5 €.

SHAMS BOUTEILLE : TROUBADOUR DANS L'ÂME

Seul en scène avec sa guitare, Shams Bouteille va accompagner en musique une quinzaine de textes des poètes maudits tels que Charles Baudelaire, François Villon et Paul Verlaine, mais aussi des poésies de sa propre plume. Avec plus d'une corde à sa guitare et un esprit aiguisé, l'artiste va révéler une autre palette de son talent en apportant des couleurs inhabituelles aux poésies de son choix. L'ancien élève du Conservatoire à Rayonnement régional de Paris a développé les outils nécessaires pour surfer sur les notes et les mots, en cherchant l'harmonie ou la dissonance toujours au service du texte et de l'émotion. « *La poésie et la musique sont l'art de la précision et du rythme. Mes compositions musicales viennent surligner, parfois choquer, mais toujours apporter le trait d'humour, de légèreté, de sarcasme, d'audace pour surprendre et dévoiler ce qui se cache tout au fond des poèmes et qu'on ne voit pas.* »

Shams Bouteille
Les Poètes m'ont dit
Théâtre Les Grands Solistes
(21, rue Saint-Antoine).
Vendredi 22 et samedi 23 novembre, à 20 h.
Dimanche 24 novembre, à 17 h.
Réservations au 06 73 37 90 58.



LES GRANDS TEMPS FORTS DE DÉCEMBRE À LA LIBRAIRIE LES ÉCHAPPÉES

→ **Dimanche 8 décembre à 16 h**, la librairie Les Échappées accueillera une rencontre croisée entre Philippe Jaenada et Grégoire Bouillier, deux auteurs majeurs de la rentrée littéraire.

→ **Samedi 14 décembre à 18 h**, au théâtre Les Grands Solistes, Abel Quentin auteur du roman *Cabane* et la comédienne Audrey Vernon présenteront une lecture d'extraits du livre, mis en musique par le compositeur Alexandre Barberon et illustrée en temps réel par le peintre David

Simonetta, dont le travail d'improvisation sera filmé et diffusé sur écran.

→ **Dimanche 15 décembre à partir de 15 h** : Une veillée à Bellécorce, consacrée à la série de romans *Les Mémoires de la forêt* de Mickaël Brun-Arnaud, publiée à l'École des Loisirs sera aussi proposée à la Librairie, qui à l'approche des fêtes de Noël sera ouverte les dimanches 8, 15 et 22 décembre de 10 h à 18 h.

Les Échappées – 14, rue de la Juiverie.
Tél. : 01 64 56 00 84.



/ À SAVOIR /



Depuis 2006, Alain Baudrey poursuit inlassablement son opération caritative « Un Jouet, un Sourire » au profit du Secours-Populaire d'Étampes, comptant sur la générosité des Étampois et Sud-Essoniens.

Pouvant compter sur des partenaires fidèles tels que la Ville d'Étampes, Étampes Rugby Club ou encore Athlétic Club Étréchy, Alain Baudrey invite toutes les personnes le désirant à déposer jouets neufs/bon état, vêtements/chaussures pour adultes/enfants, ainsi que de la vaisselle afin d'assurer la joie des enfants et des familles en cette fin d'année.

→ **Collecte ouverte jusqu'au 12 décembre.**

→ **À déposer soit à la concession Opel-Kya Baudrey Automobiles (RN20 Parc de Brunehaut. Prévenir si possible au préalable au 01 69 16 17 50), soit auprès d'Étampes Rugby Club ou Athlétic Club Étréchy.**

RENTREE SCOLAIRE 2025-2026 : INSCRIPTIONS DES ENFANTS EN PETITE SECTION

Si votre enfant est né en 2022, il doit être scolarisé pour la prochaine rentrée scolaire.



Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 29 novembre 2024.

La fiche d'inscription est disponible :

→ Soit par Internet : etampes.fr > Portail Famille

→ Soit au Service Scolaire, avenue du Marché-Franc.

Le formulaire dûment rempli et les justificatifs doivent être adressés :

→ par mail : portail.famille@mairie-etampes.fr

→ par courrier : Service scolaire, avenue du Marché-Franc.

→ directement au Service scolaire.

LES DOUCEURS DE NOËL AUX AÎNÉS

Chaque année, à Noël, le Centre Communal d'Action Sociale de la Ville d'Étampes offre un coffret douceurs aux personnes âgées qui ont 65 ans et plus et qui perçoivent l'Allocation de Solidarité aux Personnes Âgées (ASPA).

→ **Pour recevoir le colis de Noël 2024, s'adresser au service des Personnes Retraitées (19, promenade des Prés / 01 64 94 55 72) munis des justificatifs (carte d'identité, justificatifs d'allocation et de domicile). Réservation avant le 30 novembre.**

**DÉBUT DES CAMPAGNES SOLIDAIRES**

Comme chaque année, les associations caritatives démarrent leur grande campagne solidaire d'hiver pour venir en aide aux personnes en situation de précarité, que ce soit avec des denrées alimentaires, des vêtements (adultes, enfants et bébés), ou encore de la vaisselle. Chaque aide est la bienvenue, n'hésitez pas à les soutenir !

Au 2, avenue des Meuniers :

→ Restos du Cœur : 01 69 92 73 45.

→ Croix-Rouge Française : 01 64 94 12 24.

→ Secours-Populaire Français : 09 84 14 61 13.

Au 3 ter, rue Léon-Grenier :

→ Secours Catholique : 01 64 94 30 52.

DOSSIERS D'INFORMATION ANTENNES RELAIS

SFR a le projet d'installer trois antennes relais sur des terrains communaux : près des serres de Valnay, chemin des Rosiers et avenue Henri-Farman.

Les dossiers d'information sont à la disposition du public au **service urbanisme (12, carrefour des Religieuses) du lundi au vendredi 8 h 30/12 h 30-14 h / 17 h** ou **sur le site internet de la ville : mairie-etampes.fr/dossier-dinformation-antennes-relais/**

HOROSCOPE

BÉLIER 21 mars - 20 avril

Un coup de cœur n'est pas à exclure. Peut-être à ce dîner improvisé ?



TAUREAU 21 avril - 20 mai

Exprimer clairement vos attentes est essentiel cette semaine.



GÉMEAUX 21 mai - 21 juin

Chérissez les instants partagés avec votre moitié, chaque moment est précieux.



CANCER 22 juin - 22 juillet

Vos efforts pour surmonter les obstacles financiers commencent à payer.



LION 23 juillet - 23 août

Rêveur et idéaliste, vous imaginez mille et une attentions pour votre moitié adorée !



VIERGE 24 août - 22 septembre

Faites une pause pour regarder tout ce que vous avez accompli.



BALANCE 23 septembre - 22 octobre

C'est le moment parfait pour laisser libre cours à vos envies, se réinventer.



SCORPION 23 octobre - 21 novembre

L'amour, oui, mais à votre rythme. Vous êtes maître de votre vie...



SAGITTAIRE 22 novembre - 21 décembre

La liberté est totale mais attention à ne pas prendre le large au premier vent.



CAPRICORNE 22 décembre - 19 janvier

Prenez du temps pour vous. Le calme intérieur améliore la complicité.



VERSEAU 20 janvier - 19 février

Ne laissez pas une incompréhension étouffer votre flamme. Discutez ensemble.



POISSONS 20 février - 20 mars

N'oubliez pas que la communication est votre meilleure alliée.

MÉTÉO DU WEEK-END

Samedi 23 novembre



S^t Clément

Matin : 1°

Après-midi : 9°

Dimanche 24 novembre



S^{te} Flore

Matin : 8°

Après-midi : 18°



Retrouvez toute l'actualité de la Ville sur les réseaux sociaux et le site Internet www.etampes.fr



Retrouvez *Etampes info*, l'agenda culturel et sportif chaque vendredi sur

www.etampes.fr ou en vous inscrivant à la newsletter (formulaire disponible en bas de la page d'accueil du site).

N° 1311
 22 novembre
 2024

/ AGENDA /


 Retrouvez-nous sur le site
www.mairie-etampes.fr

 Bimensuel municipal
 de la Ville d'Étampes

N° ISSN 2800-2369

 Tél. : 01 60 81 60 50
 Courriel :
communication@mairie-etampes.fr
Directeur de la publication :
 La Direction Générale

Rédacteur en chef :
 Benjamin Paschal

Rédaction-photos :
 Christine Fougereux-Léger
 Charlotte Labranche

Maquettiste :
 Murielle Kusy-Broudieu

Secrétariat :
 Tiphany Vergne

Impression :
 Imprimerie municipale
 À jeter dans le conteneur
 adapté.

FÊTE DES SAVOIRS PARTAGÉS

• **Samedi 23 novembre**
 De 10 h à 18 h, à l'Espace Jean-Carmet (1, rue des Noyers-Patins), le Réseau d'Échanges Réciproques des Savoirs (RERS) organise une journée festive où toutes les générations sont invitées à partager leurs talents et leurs passions lors d'ateliers créatifs et manuels.

SAMEDIS DE L'HISTOIRE

• **Samedi 23 novembre**
 À 17 h 30, à la Maison des Services Publics Municipaux (12, carrefour des Religieuses), se tiendra une conférence sur « *Le romantisme musical allemand (Franz Schubert)* » par Michel Lasserre-de-Rozel.

• **Samedi 30 novembre**
 À 17 h 30, à la Maison des Services Publics Municipaux, Clément Wingler évoquera les « *Institutions et vie politique sous Louis-Philippe : le gouvernement de François Guizot (1840-1847)* ».

SALON ARTS ZEN & CULTURE

• **Du 23 novembre au 1^{er} décembre**



Le Salon Arts Zen & Culture est de retour pour une 3^e édition à la salle Saint-Antoine (22, rue Saint-Antoine). Il revient

avant les fêtes, en collaboration avec la Ville d'Étampes, afin de faire découvrir les talents d'une douzaine d'artisans d'art. *Vernissage : samedi 23 novembre, à partir de 18 h.* Entrée gratuite.

ANIMATIONS DU GATP

• **Dimanche 24 novembre**
 De 8 h à 18 h, à la salle des fêtes Jean-Lurçat, le Groupe d'Animation de la Tour Penchée (GATP) vous invite à un triple événement : un vide-grenier, une bourse multi-collection et une bourse aux jouets.

STAGE INFORMATIQUE AU SIJE

• **Du 25 au 29 novembre**
 Le Service Information Jeunesse d'Étampes (22, rue des Marionnettes) vous invite lors d'une semaine consacrée aux logiciels libres (VLC, OpenOffice...) avec un libre accès et les bons conseils de l'animateur multimédia Gaëtan, aux horaires d'ouverture du SIJE.

EXPOSITION LAND'ART

• **Du 25 novembre au 16 janvier**

L'Espace Camille-Claudel (119 bis, bd Saint-Michel) vous invite à découvrir ce courant artistique qui utilise la nature comme principal matériau, à travers une exposition prêtée par



l'Atelier Canopé, pour en apprendre davantage sur « Les formes dans la nature ». Des ateliers d'initiation sont aussi prévus, de 10 h à 11 h 30, les mercredis 4, 11 et 18 décembre (12, places sur inscription). Réservations : 01 69 95 50 00.

LIBRE EN SCÈNE POUR LE SECOURS-POPULAIRE

• **Dimanche 1^{er} décembre**



À 15 h, le théâtre intercommunal (rue Léon-Marquis) accueillera un spectacle libre en scène adapté des œuvres de Marcel Pagnol *Fanny*, *Marius* et *César*, mise en scène de Caroline Surun, au profit du Secours-Populaire. Tarif : 10 €. Réservation : 06 37 88 76 48.

CONFÉRENCE ÉTAMPES HISTOIRE

• **Samedi 7 décembre**
 À 15 h 30, l'association Étampes Histoire vous donne rendez-vous à la salle Saint-Antoine (22, rue Saint-Antoine) pour une conférence de Christian Carenton sur « *Une œuvre sociale du canton de Méréville : la colonie de Mesquer (1947-1984)* ».

BROCANTE

• **Dimanche 8 décembre**
 À l'île de loisirs d'Étampes.